



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOMUNIKACYJNYCH

Warszawa, 15 sierpnia 1959

Nr 14

Poz. 77 — 87

T R E Ś C :

DZIAŁ URZĘDOWY

Część A

Komunikacja kolejowa

Zarządzenia Ministra Komunikacji:

Poz. 77. — z 27 lipca 1959 w sprawie zmian do Międzynarodowej Taryfy Towarowej na przewóz towarów w przesyłkach wagonowych między stacjami Polskich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami na terenie Niemieckiej Kolei Związkowej z drugiej strony (Taryfa PKP—DB), obowiązującej od 1 listopada 1958.

Poz. 78. — z 3 sierpnia 1959 w sprawie komunikacji towarowej Polska-Zagięcie Saary.

Poz. 79. — z 3 sierpnia 1959 w sprawie komunikacji towarowej Polska-Francja dla przesyłek pochodzących z ZSRR lub przeznaczonych do ZSRR.

Poz. 80. — z 3 sierpnia 1959 w sprawie komunikacji towarowej Polska-Grecja.

Poz. 81. — z 1 sierpnia 1959 w komunikacji towarowej pomiędzy Krajami Skandynawskimi (Finlandią, Norwegią, Szwecją i Danią) z jednej strony a Czechosłowacją, Austrią, Węgrami, Jugosławią, Rumunią, Bułgarią, Grecją i Turcją z drugiej strony tranzytem przez Polskę.

Poz. 82. — z 1 sierpnia 1959 w komunikacji towarowej Polska-Francja.

Poz. 83. — z 27 maja 1959 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1959 (RZ-5).

Poz. 84. — z 1 sierpnia 1959 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz osób i przesyłek bagażowych między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Włochami z drugiej strony, obowiązującej od 1 stycznia 1958 (ZR-26).

Poz. 85. — z 1 sierpnia 1959 w sprawie zmiany Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

Poz. 86. — z 3 sierpnia 1959 w sprawie zmiany Taryfy osobowej i bagażowej Państwowych Kolei Linowych, obowiązującej od 1 kwietnia 1959.

Część A i B

Komunikacja kolejowa i drogowa

Poz. 87. — z 10 maja 1959 w sprawie przejęcia zadań transportu kolejowego w zakresie przewozu osób na odcinku Jugowice-Walim przez transport samochodowy i zmiany zakresu czynności ekspedycyjnych stacji Walim.

DZIAŁ URZĘDOWY

Część A

Komunikacja kolejowa

Poz. 77. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 27 lipca 1959 w sprawie zmian do Międzynarodowej Taryfy Towarowej na przewóz towarów w przesyłkach wagonowych między stacjami Polskich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami na terenie Niemieckiej Kolei Związkowej z drugiej strony (Taryfa PKP—DB), obowiązującej od 1 listopada 1958 r. (Dz.T. i Z.K. Nr 17, poz. 130 z 1958 r.).

W Międzynarodowej Taryfie Towarowej na przewóz towarów między stacjami PKP z jednej strony a stacjami na terenie Niemieckiej Kolei Związkowej z drugiej strony przeprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia w części II:

A. W taryfie artykułowej 21 (produkty przemysłu chemicznego) na stronie 14 uzupełnia się dział 3) typowe rozpuszczalniki w wagonach prywatnych) nowymi relacjami:

Marl—Sinsen

Dębica
Kochanówka
Wrocław Swojczyce
Włocławek

Na stronie 14 nagłówki rubryk 17—24 oraz rubryki dla działu 63 uzupełnia się następująco:

				Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Dębica	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Kochanówka	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Wrocław Swojczyce	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Włocławek
				17	18	19	20	21	22	23	24
C 3	5	D C P	}		.		.		.		.
				
				
	10	D C P	}	7	589	7	589	7	589	3	570
					1428		1446		637		1275
					528		528		528		508
	15	D C P	}		1295		1321		578		1162
					510		510		510		490
					1295		1321		578		1162
	20	D C P	}								

B.

1. W taryfie artykułowej 61 (węgiel kamienny) na str. 3 skreśla się dwa ostatnie ustępy od „Przesyłki kieruje się...” do „inną drogą przewozu” zastępując je nową treścią:

„Dla każdej relacji przewidziano dwie drogi przewozu. Drogi przewozu o numerach 8a, 9a i 10a oznaczają drogi z wyboru. Drogi z wyboru stosuje się tylko wówczas, gdy nadawca zamieści tego rodzaju żądanie w liście przewozowym w rubryce „żądane taryfy i drogi przewozu”.

Taryfa ta nie ma zastosowania, jeżeli nadawca wskaże w liście przewozowym drogę przewozu nieprzewidzianą w niniejszej taryfie”.

Poniżej zamieszcza się wspólne dla tekstu polskiego i niemieckiego drogi przewozu:

<u>Leitungsweg Nr</u> Droga przewozu Nr	7 — Horka/Bielawa Dolna	} — Cernousy/Zawidów
	8a — Selb-Plössberg/As	
	9a — Schirnding/Cheb	
	10a — Furth i Wald/Ceska Kubice	
	8d — Selb-Plössberg/As	} — Lichkov/Międzylesie
	9d — Schirnding/Cheb	
	10d — Furth i Wald/Ceska Kubice	
	8f — Selb-Plössberg/As	} — Vrbice/Chałupki
	9f — Schirnding/Cheb	
	10f — Furth i Wald/Ceska Kubice	

2. Na stronach 18 i 19 w relacji Diessen wszystkie stawki odcinka D zmienia się z 221 na 224.

C.

1. W taryfie artykułowej 62 (produkty przemysłu chemicznego) na stronie 1 w dziale F2, 3 po słowie „Gliceryna” zamieszcza się:

„Dział G 2,3

Kogazyna — do wyrobu sulfochlorku parafiny”.

2. Na stronie 3 dodaje się nowy ustęp:

„Jeżeli w danej relacji zamieszczono drugą drogę przewozu oznaczoną literą „W” (droga z wyboru), kieruje się przesyłki tą drogą z wyboru tylko w razie wyraźnego żądania tej drogi przez nadawcę w liście przewozowym w rubryce „Żądanie taryfy i drogi przewozu”.”

Poniżej zamieszcza się wspólne dla tekstu polskiego i niemieckiego drogi przewozu:

Leitungsweg Nr

Droga przewozu Nr

- | | | |
|-----|---|---|
| 3 | — | Kietz/Kostrzyn |
| 4 | — | Frankfurt(Oder)/Słubice |
| 5 | — | Guben/Gubin |
| 6 | — | Forst(Lausitz)/Zasieki |
| 7 | — | Horka/Bielawa Dolna |
| 10g | — | Furth i Wald/Ceska Kubice-Petrovice
u Karvine/Zebrzydowice |

Na str. 9 oraz na stronie 10

wolne rubryki

11—16

wolne rubryki

9 i 10

wolne rubryki

13—20

uzupełnia się następująco:

Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Hannover Süd	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Hannover Süd	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Mannheim Hbf
11	12	13	14	15	16
7	.	3 W	.	7	.
.
430	.	.	385	.	622
2058	.	.	3264	.	2058
393	.	.	351	.	559
1869	.	.	2963	.	1869
384	.	.	343	.	542
1869	.	.	2963	.	1869
.
430	.	.	385	.	622
2122	.	.	3365	.	2122
393	.	.	351	.	559
1926	.	.	3055	.	1926
384	.	.	343	.	542
1926	.	.	3055	.	1926
.
.
387	.	.	346	.	560
2058	.	.	3264	.	2058
354	.	.	316	.	503
1869	.	.	2963	.	1869
346	.	.	309	.	488
1869	.	.	2963	.	1869

Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Frankfurt-Höchst
9	10
6 W	567
.	894
.	500
.	757
.	448
.	689
.	435
.	689
6 W	567
.	918
.	500
.	776
.	448
.	706
.	435
.	706
6 W	567
.	918
.	500
.	776
.	448
.	706
.	435
.	706

nach do	Abteilung Dział	t	Schnitt — Odcinek	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Frankfurt-Höchst	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Krefeld-Uerdingen
von od				Schnittsätze in Pfennig für 100 kg Stawki odcinkowe w fenigach za 100 kg.			
13	14	15	16	17	18	19	20
Bydgoszcz Emilianowo	E 2	15	D	5	523	3	589
			C	.	.	.	
			P	.	1851	.	1826
		20	D	.	509	.	567
			C	.	.	.	.
			P	.	1851	.	1826
	E 3	15	D	.	471	.	530
			C	.	.	.	
			P	.	1795	.	1773
		20	D	.	458	.	510
			C	.	.	.	.
			P	.	1796	.	1773
Kostrzyn	E 2	15	D	3	548	3	589
			C	.	.	.	
			P	.	405	.	405
	20	D	.	534	.	567	
		C	.	.	.	.
		P	.	405	.	405	
E 3	15	D	.	493	.	530	
		C	.	.	.		
		P	.	393	.	393	
20	D	.	481	.	510		
	C	.	.	.	.
	P	.	393	.	393		

4. Na stronie 10 na końcu działu D1 wprowadza się stację Chorzów Batory z następującymi danymi w rubrykach 1—8:

1	2	3	4	5	6	7	8	
Chorzów Batory	D 1	5	D			7	575	
			C				.	
			P				849	
		10	D					508
			C					.
			P					700
		15	D					455
			C					.
			P					575
		20	D					442
			C					.
			P					568

5. Na stronie 11 przy dziale F 2, 3 wprowadza się stację graniczną Małaszewicze z następującymi danymi w rubrykach 9—16:

9	10	11	12	13	14	15	16		
Granica Państwa pod Małaszewiczami (ważne tylko dla przesyłek pochodzących z ZSRR)	F 2	10	D			3	386		
			C				.		
			P				567		
		15	D					361	
			C					.	
			P					453	
		20	D					357	
			C					.	
			P					453	
		F 3	10		D				347
					C				.
					P				567
15				D				325	
				C				.	
				P				453	
20			D				321		
			C				.		
			P				453		

6. Ostatnia wolna strona taryfy artykułowej 62 otrzymuje numer strony 12, na którą wprowadza się dane dotyczące kogazyny:

nach do	Abteilung Dział	t	Schnitt — Odcinek	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Gablingen	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Krefeld-Uerdingen	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	Ludwigshafen (Rhein) BASF	Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr		Leitungsweg Nr Droga przewozu Nr	
				Schnittsätze in Pfennig für 100 kg Stawki odcinkowe w fenigach za 100 kg									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Monowice	G 2	15	D	10g	312	7	458	7	433				
			C							359	.	.	
			P							183	569	560	
		20	D		297	450	417						
			C		359	.	.						
			P		183	559	554						
	G 3	15	D	265	412	390							
			C	359	.	.							
			P	178	565	530							
		20	D	252	405	375							
			C	359	.	.							
			P	178	556	527							

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 15 sierpnia 1959.

Z up. MINISTRA KOMUNIKACJI

(M. Zajfryd)

Dyrektor Centralnego Zarządu
Przewozów Kolejowych

Poz. 78. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 3 sierpnia 1959 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Zagłębie Saary.

Zarządzenie Ministra Komunikacji z 8 czerwca 1957 w sprawie komunikacji towarowej Polska—Zagłębie Saary (Dz.T. i Z.K. z r. 1957, Nr 15, poz. 86) wraz z późniejszą zmianą traci moc obowiązującą.

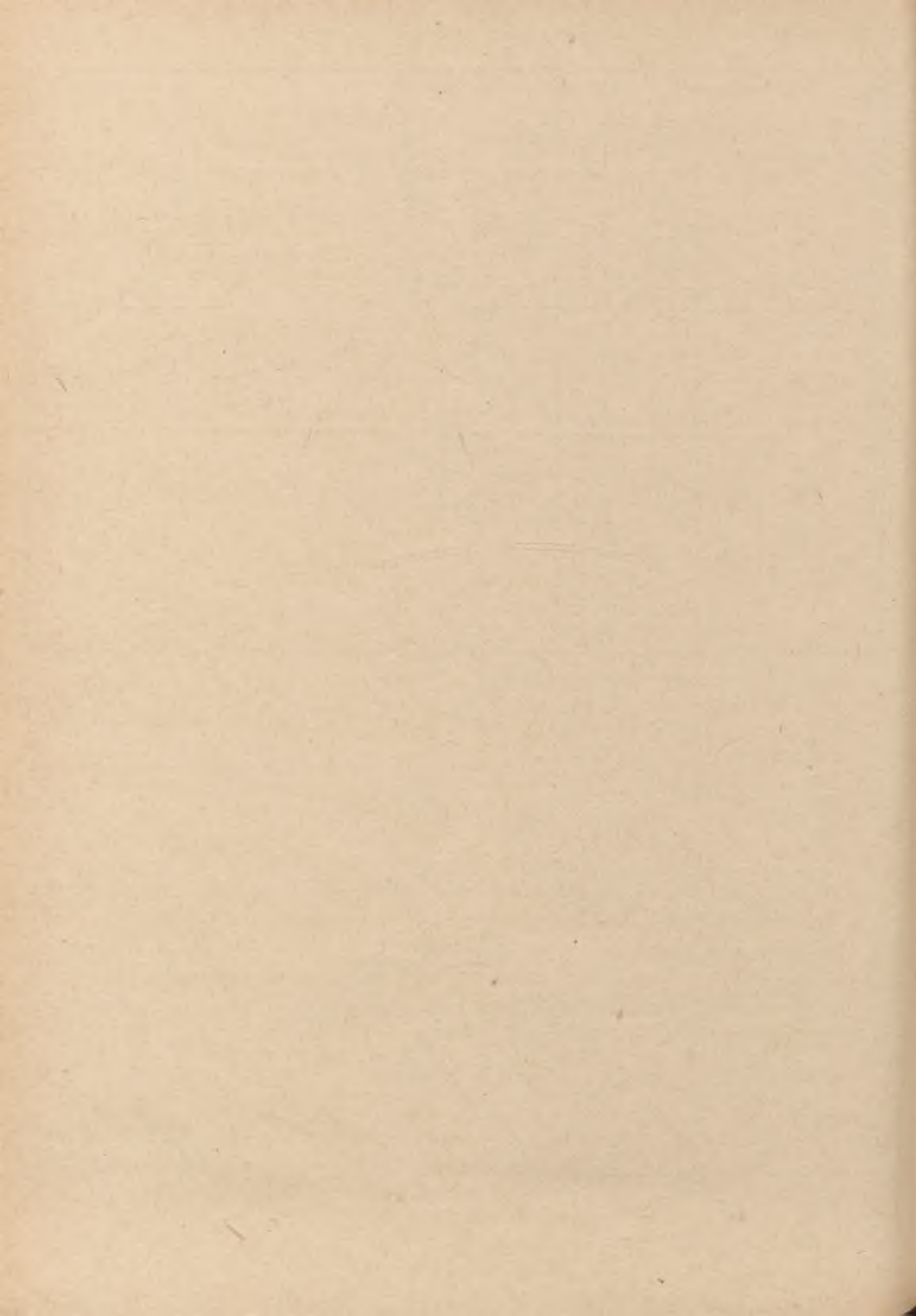
Dla komunikacji towarowej Polska—Zagłębie Saary mają zastosowanie przepisy dla komunikacji towarowej Polska—Niemcy Zachodnie (Dz.T. i Z.K. z r. 1956, Nr 12, poz. 83).

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 15 sierpnia 1959.

Z up. MINISTRA KOMUNIKACJI

M. Zajfryd

Dyrektor Centralnego Zarządu
Przewozów Kolejowych



Poz. 79. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 3 sierpnia 1959 w sprawie komunikacji towarowej Polska—Francja dla przesyłek pochodzących z ZSRR lub przeznaczonych do ZSRR.

W zarządzeniu Ministra Kolei z 23 marca 1956 w sprawie komunikacji towarowej Polska—Francja dla przesyłek pochodzących z ZSRR lub przeznaczonych do ZSRR (Dz.T. i Z.K. z 1956 Nr 6, poz. 43) wprowadza się zmiany następujące:

- 1) w ustępie początkowym skreśla się słowa:

„Koleje Saarskie” oraz

„C) Niemcy (Niemiecką Kolej Rzeszy, Niemiecką Kolej Związkową i Koleje Saarskie)”;

- 2) Wykaz punktów granicznych otwartych dla komunikacji otrzymuje następujące brzmienie:

Wykaz punktów granicznych otwartych dla komunikacji.

A) W tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Kolej Rzeszy i Niemiecką Kolej Związkową):

- 1) Punkty graniczne polsko-niemieckie:

Słubice/Frankfurt (Oder)

Zasieki/Forst (Lausitz)

- 2) Punkty graniczne niemiecko-francuskie:

Kehl

Perl/Apach

Saarbrücken/Forbach

B) W tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Kolej Rzeszy i Niemiecką Kolej Związkową):

- 1) Punkty graniczne polsko-niemieckie:

jak pod A 1)

- 2) Punkt graniczny niemiecko-belgijski:

Aachen West/Montzen

- 3) Punkty graniczne belgijsko-francuskie:

Mouscron Tourcoing

Erquelinnes/Jeumont

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 15 sierpnia 1959.

Z up. MINISTRA KOMUNIKACJI

(M. Zajfryd)

Dyrektor Centralnego Zarządu
Przewozów Kolejowych

Poz. 80. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 3 sierpnia 1959 w sprawie komunikacji towarowej Polska—Grecja.

W zarządzeniu Ministra Kolei z 2 sierpnia 1955 w sprawie komunikacji towarowej Polska—Grecja (Dz.T. i Z.K. z r. 1955 Nr 13, poz. 113) wprowadza się następującą zmianę:

W wykazie punktów granicznych otwartych dla komunikacji ustęp B 4 otrzymuje następujące brzmienie:

- 4) Punkty graniczne jugosłowiańsko-greckie:

Kremenica Armenochorion (zamknięty dla przesyłek, które mają być poddane badaniu fitopatologicznemu)

Gevgelija Idomeni

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 15 sierpnia 1959.

Z up. MINISTRA KOMUNIKACJI

(M. Zajfryd)

Dyrektor Centralnego Zarządu
Przewozów Kolejowych

Poz. 81. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 3 sierpnia 1959 w sprawie komunikacji towarowych pomiędzy Krajami Skandynawskimi (Finlandią, Norwegią, Szwecją i Danią) z jednej strony a Czechosłowacją, Austrią, Węgrami, Jugosławią, Rumunią, Bułgarią, Grecją i Turcją z drugiej strony tranzytem przez Polskę.

W zarządzeniu Ministra Komunikacji z 7 lipca 1958 w sprawie komunikacji towarowych pomiędzy Krajami Skandynawskimi (Finlandią, Norwegią, Szwecją i Danią) z jednej strony a Czechosłowacją, Austrią, Węgrami, Jugosławią, Rumunią, Bułgarią, Grecją i Turcją z drugiej strony tranzytem przez Polskę wprowadza się zmianę następującą:

W Wykazie punktów granicznych otwartych dla komunikacji ustęp 14 otrzymuje następujące brzmienie:

14) Punkty graniczne jugosłowiańsko-greckie:

Kremenica/Armenochorion (zamknięty dla przesyłek, które mają być poddane badaniu fitopatologicznemu)

Gevgelija/Idomeni

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 15 sierpnia 1959.

Warszawa, dnia 3 sierpnia 1959.

Z up. MINISTRA KOMUNIKACJI
(M. Zajfryd)

Dyrektor Centralnego Zarządu
Przewozów Kolejowych

Poz. 82. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 1 sierpnia 1959 w sprawie komunikacji towarowej Polska-Francja.

Z ważnością od 15 sierpnia 1959

Polskie Koleje Państwowe

Czechosłowackie Koleje Państwowe

Niemiecka Kolej Rzeszy

Niemiecka Kolej Związkowa

Austrackie Koleje Związkowe

Szwajcarskie Koleje Związkowe

Towarzystwo Narodowe Kolei Belgijskich

Towarzystwo Narodowe Kolei Francuskich

Stosownie do dokonanego uzgodnienia

przyjmują w komunikacji pomiędzy Polską a Francją w tranzycie przez:

A) Czechosłowację — Niemcy (Niemiecką Republikę Federalną)

B) Czechosłowację — Niemcy (Niemiecką Republikę Federalną) — Belgię

C) Czechosłowację — Niemcy (Niemiecką Republikę Federalną) — Szwajcarię

D) Czechosłowację — Austrię — Szwajcarię

E) Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną i Niemiecką Republikę Federalną)

F) Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną i Niemiecką Republikę Federalną) — Belgię

przesyłki do bezpośredniego przewozu przez otwarte punkty graniczne na zasadzie:

a) Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami (CIM) z 25 października 1952 wraz z Ujednostajnionymi postanowieniami dodatkowymi, obowiązującej od 1 marca 1956 oraz

b) następujących specjalnych postanowień dodatkowych:

Do art. 19 CIM. Zaliczenie i zaliczki w gotowiźnie.

Zaliczenia i zaliczki w gotowiźnie nie są dopuszczalne.

Wykaz punktów granicznych otwartych dla komunikacji.

A) W tranzycie przez Czechosłowację — Niemcy (Niemiecką Republikę Federalną):

1) Punkty graniczne polsko-czechosłowackie:

Zawidów Cernousy
Mioszów/Mezimesti
Międzylesie/Lichkov
Chałupki/Vrbice
Zebrzydowice/Petrovice u Karvine
Marklowice/Cesky Tesin

2) Punkty graniczne czechosłowacko-niemieckie:

Cheb/Schirnding
Ceska Kubice/Furth i Wald

3) Punkty graniczne niemiecko-francuskie:

Saarbrücken/Forbach
Berg/Pfalz/Lauterbourg
Kehl

B) W tranzycie przez Czechosłowację—Niemcy (Niemiecką Republikę Federalną)—Belgię:

1) Punkty graniczne polsko-czechosłowackie:

jak pod A 1)

2) Punkt graniczny czechosłowacko-niemiecki:

Cheb/Schirnding

3) Punkty graniczne niemiecko-belgijskie:

Aachen Süd/Montzen
Aachen West/Montzen

4) Punkt graniczny belgijsko-francuski:

Mouscron/Tourcoing

C) W tranzycie przez Czechosłowację—Niemcy (Niemiecką Republikę Federalną)—Szwajcarię:

1) Punkty graniczne polsko-czechosłowackie:

jak pod A 1)

2) Punkt graniczny czechosłowacko-niemiecki:

Ceska Kubice/Furth i Wald

3) Punkt graniczny niemiecko-szwajcarski:

Friedrichshafen/Romanshorn

4) Punkty graniczne szwajcarsko-francuskie:

Basel SBB/Bale SNCF (tylko dla przesyłek wagonowych zwyczajnych)
Geneve Cornavin

D) W tranzycie przez Czechosłowację—Austrię—Szwajcarię:

1) Punkty graniczne polsko-czechosłowackie:

Mioszów/Mezimesti
Międzylesie/Lichkov
Chałupki/Vrbice
Zebrzydowice/Petrovice u Karvine
Marklowice/Cesky Tesin

2) Punkty graniczne czechosłowacko-austriackie:

Horni Dvoriste/Summerau (tylko dla przesyłek wagonowych zwyczajnych)
Breclav/Bernhardsthal
Dewinska Nova Ves/Marchegg (tylko dla przesyłek wagonowych zwyczajnych)

3) Punkty graniczne austriacko-szwajcarskie:

Buchs SG)
St. Margrethen (tylko dla przesyłek wagonowych zwyczajnych)

E) W tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną i Niemiecką Republikę Federalną):

1) Punkty graniczne polsko-niemieckie:

Kostrzyn/Kietz
Słubice/Frankfurt (Oder)
Zasieki/Forst (Lausitz)

2) Punkty graniczne niemiecko-francuskie:

Saarbrücken/Forbach
Perl/Apach

Berg (Pfalz)/Lauterbourg (wyłącznie dla przesyłek w relacjach do i z następujących stacyj francuskich: Paris La Chapelle i Lauterbourg local)

Kehl

F) W tranzycie przez Niemcy (Niemiecką Republikę Demokratyczną i Niemiecką Republikę Federalną)—Belgię:

1) Punkty graniczne polsko-niemieckie:

jak pod E 1)

2) Punkt graniczny niemiecko-belgijski:

Aachen West/Montzen

3) Punkty graniczne belgijsko-francuskie:

Mouscron/Tourcoing
Erquelinnes/Jeumont

Równocześnie traci moc zarządzenie ogłoszone w Dz.T. i Z.K. z r. 1956, Nr 13, poz. 93 wraz z późniejszą zmianą.

Z up. MINISTRA KOMUNIKACJI

(M. Zajfryd)

Dyrektor Centralnego Zarządu
Przewozów Kolejowych

Poz. 83. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 27 maja 1959 r. w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1959 r. (Nr ZR-5).

W Jednolitej taryfie tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT) zastępuje się w rozdziale IX na stronach 116 i 117 odległości tranzytowe kolei Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej nowymi odległościami:

I		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
PKP: Szczecin Gumieńce DR: Rosow		29	126	393	—	—	—	—	580	564	721	722	785	874	—	—	—	—	—	—	—	—
PKP: Szczecin Port 1)		—	—	396	—	—	—	—	583	567	724	725	788	877	761	27	29	117	165	255	307	326
PKP: Swinoujście 3)		—	—	—	—	—	—	—	603	587	792	798	861	950	783	124	126	202	250	340	387	411
PKP: Gdańsk Port 1) Gdynia Port 1) 2)		396	—	—	—	—	—	—	292	276	520	550	613	756	496	391	393	394	442	489	532	541

1. Nazwą Szczecin Port objęte są następujące stacje portowe: Szczecin Głinki, Szczecin Gocław Towarowy, Szczecin Grabowo, Szczecin Port Centralny i Szczecin Skolwin.

Nazwą Gdańsk Port objęte są następujące stacje portowe: Gdańsk Grobla, Gdańsk Kanał Kaszubski, Gdańsk Nowy Port, Gdańsk Przeróbka, Gdańsk Wiślany i Gdańsk Wolna Strefa.

Nazwą Gdynia Port objęte są następujące stacje portowe: Gdynia Dworzec Morski, Gdynia Port Centralny, Gdynia Port Oksywie, Gdynia Port Rybacki, Gdynia Port Węglowy i Gdynia Wolna Strefa.

2. Odległość od stacji Gdynia Port stosuje się również do przesyłek przewożonych od i do stacji Gdynia Towarowa, jeżeli przesyłki przed przewozem koleją przybyły drogą morską z poza granicy celnej lub po przewozie koleją mają być wywiezione drogą morską poza granicę celną.

3. Dla przesyłek towarów odładowanych ze statków przechodzących przez Świnoujście dla Portu w Szczecinie z uwagi na konieczność regulowania zamurzenia statków pływających do Szczecina.

4. Otwarta tylko dla przesyłek towarów płynących w wagonach-cysternach.

5. Czasowo nieczynna.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 września 1959 r.

4

Z up. MINISTRA KOMUNIKACJI
M. Zajfryd
Dyrektor Centralnego Zarządu
Przewozów Kolejowych

116
Odległości tranzytowe Kolei Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

od albo do polsko-radzieckich polsko-czechosłowackich stacji granicznych	polskich portów morskich		polskich portów rzecznych			polsko radzieckich stacji granicznych								polsko-niemieckich stacji granicznych																									
	PKP: Szczecin Port 1)	PKP: Swinoujście 3)	PKP: Gdańsk Port 1)	PKP: Gdynia 1) 2)	PKP: Koźle Port	PKP: Gliwice Port	PKP: Malczyce Port	PKP: Wrocław Nadbrze	PKP: Głomno 5)	SZD: Bagrationowski	PKP: Skandawa	SZD: Żeleznodoroznyj	PKP: Terespol	SZD: Wysoko-Litowski	PKP: Czeremcha	SZD: Wosko-Litowski	PKP: Terespol	SZD: Dorohusk	PKP: Medyka II	SZD: Mostiska II	PKP: Kuznica Białostocka 4)	SZD: Kososna	PKP: Szczecin Gumnice	DR: Grambow	PKP: Szczecin Gumnice	DR: Rosow	PKP: Kostrzyn	DR: Kietz	PKP: Słubice	DR: Frankfurt (Oder)	PKP: Guben	PKP: Ząbki	DR: Forst (Lausitz)	PKP: Bielawa Dolna	DR: Horka				
k i l o m e t r ó w																																							
PKP: Głomno 5)	583	603	292	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	578	580	560	586	588	631	640	640	640	640	640	640	640	640			
SZD: Bagrationowski	567	587	276	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	562	564	544	570	572	615	624	624	624	624	624	624	624	624	624		
PKP: Skandawa	725	798	550	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	720	722	687	672	674	716	708	708	708	708	708	708	708	708	708	708	
SZD: Żeleznodoroznyj	877	950	756	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	872	874	772	756	732	703	665	665	665	665	665	665	665	665	665	665	
PKP: Terespol	806	879	811	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	801	803	701	685	661	632	594	594	594	594	594	594	594	594	594	594	
SZD: Mostiska II	597	682	635	106	100	272	233	715	843	827	699	544	585	478	307	—	—	—	—	—	—	—	603	605	484	468	444	415	377	377	377	377	377	377	377	377	377	377	
PKP: Leluchów	586	671	624	95	89	261	222	684	827	699	579	544	533	524	374	—	—	—	—	—	—	—	592	594	473	457	433	404	366	366	366	366	366	366	366	366	366	366	
CSD: Circ	550	635	615	59	75	225	186	695	843	827	688	568	533	524	374	—	—	—	—	—	—	—	556	558	437	421	397	368	330	330	330	330	330	330	330	330	330	330	
PKP: Marklowice	485	570	586	80	116	160	121	670	843	827	699	579	544	533	385	—	—	—	—	—	—	—	491	493	372	356	332	291	253	253	253	253	253	253	253	253	253	253	
CSD: Cesky Tesin	502	587	609	183	219	175	144	693	843	827	699	579	544	533	385	—	—	—	—	—	—	—	508	510	389	373	344	291	228	228	228	228	228	228	228	228	228	228	
PKP: Zebrzydowice	418	503	569	211	247	101	104	653	843	827	699	579	544	533	385	—	—	—	—	—	—	—	424	426	305	289	260	207	144	144	144	144	144	144	144	144	144	144	
CSD: Petrovice u Karvine	403	488	573	230	266	98	123	672	843	827	699	579	544	533	385	—	—	—	—	—	—	—	409	411	290	274	245	192	129	129	129	129	129	129	129	129	129	129	
PKP: Chałupki																																							
CSD: Vrbsice																																							
PKP: Głucholazy																																							
CSD: Mlkulovice																																							
PKP: Międzylesie																																							
CSD: Lichkov																																							
PKP: Mieroszów																																							
CSD: Meziměstí																																							
PKP: Lubawka																																							
CSD: Kralovec																																							

Poz. 84. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 1 sierpnia 1959 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz osób i przesyłek bagażowych między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Włochami z drugiej strony, obowiązującej od 1 stycznia 1958 (ZR-26).

W Międzynarodowej taryfie na przewóz osób i przesyłek bagażowych między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Włochami z drugiej strony, obowiązującej od 1 stycznia 1958 r. (ZR-26) wprowadza się następującą zmianę:

Na stronie 32 za relacją Monfalcone B — Tarvisio C wprowadza się następujące nowe relacje:

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Napoli m marittima								
Chiasso	Chiasso-Milano-Bologna- Firenze-Roma	904	38,80	69,00	a) b) c)	27,10 23,30 19,40	48,60 41,60 34,50	4,40
Brennero	Brennero-Bologna-Firenze Roma	985	40,90	74,00	a) b) c)	28,90 24,70 20,50	51,40 44,40 37,40	4,40
Tarvisio C	Tarvisio-Udine-Conegliano- Venezia S.L.-Bologna-Firenze- Roma	1026	41,60	74,70	a) b) c)	29,30 25,00 20,80	52,20 45,10 38,10	4,70

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 września 1959.

Wz. MINISTRA KOMUNIKACJI

J. Popielas

Podsekretarz Stanu

Poz. 85. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 1 sierpnia 1959 w sprawie zmiany Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

W Taryfie osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych wprowadza się następujące zmiany:

- § 4a otrzymuje brzmienie podane w załączniku do niniejszego zarządzenia,
- w § 17, w lit. B dodaje się nowy ustęp 15:
„15. Przewóz psów nie jest dozwolony w pociągach ekspresowych motorowych i w pociągach ekspresowych złożonych ze specjalnych wagonów bezprzedziałowych”,
- w § 74, w ust. 5 skreśla się zdanie:
„Opłatę pobiera się za nadwyżkę norm wagi ustalonych dla bagażu ręcznego”,
- w § 74 ust. 9 otrzymuje brzmienie:
„9. Opłaty, wskazane w ust. 1, stosuje się również do przewozu przesyłek bagażowych, nadanych do przewozu koleją na całą drogę przejazdu podróznego korzystającego z bezpośredniej komunikacji kolejowo-autobusowej (§ 4a ust. 7)”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 15 lipca 1959 r.

Wz. MINISTRA KOMUNIKACJI

J. Popielas

Podsekretarz Stanu

(Poz. 86. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 3 sierpnia 1959 w sprawie zmiany Taryfy osobowej i bagażowej Państwowych Kolei Linowych, obowiązującej od 1 kwietnia 1959.

W Taryfie osobowej i bagażowej Państwowych Kolei Linowych wprowadza się zmiany, zawarte w oddzielnie wydanym Dodatku II.

Dodatek ten można nabyć w Zarządzie Państwowych Kolei Linowych w Zakopanem ul. Kościuszki Nr 4 i na stacjach dolnych poszczególnych kolei Linowych.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 września 1959 r.

Wz. MINISTRA KOMUNIKACJI

J. Popielas

Podsekretarz Stanu

Część A i B

Komunikacja kolejowa i drogowa

Poz. 87. Zarządzenie Ministra Komunikacji z 10 maja 1959 w sprawie przejęcia zadań transportu kolejowego w zakresie przewozu osób na odcinku Jugowice-Walim przez transport samochodowy i zmiany zakresu czynności ekspedycyjnych stacji Walim.

Na podstawie § 3 pkt 2 Uchwały Nr 323 Prezydium Rządu z dnia 26 kwietnia 1952 r. w sprawie przejmowania zadań transportu kolejowego w przewozach na krótkie odległości przez transport samochodowy (Monitor Polski Nr A-38, poz. 555) zmienionej uchwałą Nr 1023/53 Prezydium Rządu z dnia 30 grudnia 1953 r. w sprawie operatywnego planu przewozu ładunków kolejami normalnotorowymi na I kwartał 1954 r. oraz art. 8 dekretu z dnia 24 grudnia 1952 r. o przewozie przesyłek i osób kolejami (Dz.U. z 1953 r. Nr 4, poz. 7) zarządza się co następuje:

§ 1.

Stały przewóz osób w rejonie między stacjami Jugowice (wł)—Walim (wł) przejmuje Państwowa Komunikacja Samochodowa.

§ 2.

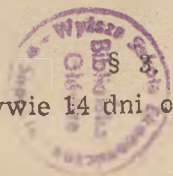
1. Zamyka się stację Walim dla odprawy ekspedycyjnej w pełnym zakresie i pozostawia się ją jako stację „Wu” — otwartą dla odprawy przesyłek wagonowych na podstawie umowy.

2. W związku ze zmianą wymienioną w ust. 1 — „Wu” Walim przydziela się pod względem administracyjnym i rachunkozdawczym do stacji Jugowice.

3. W „Wykazie odległości Taryfowych Polskich Kolei Państwowych” Cz. I (spis stacji i przystanków kolei normalnotorowych i wąskotorowych — WOT I) zatwierdzonym zarządzeniem Ministra Komunikacji z dnia 18 maja 1959 r. w sprawie wejścia w życie Wykazu odległości taryfowych, cz. I i II (Dz.T. i Z.K. z 1959 r. Nr 9, poz. 51).

na stronie 481 pod nazwą stacji Walim dodaje się „(ad.ob. — Jugowice)” a w rubryce 7) zakres czynności ekspedycyjnych) — skreśla się „§ 3 N” i wstawia „Wu”; przy nazwie przystanku Sędzimirz str. 398 i Walim Dolny str. 481 dodaje się gwiazdkę (*) na oznaczenie, że przystanek ten jest czasowo nieczynny.

Zarządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty ogłoszenia.



MINISTER KOMUNIKACJI

R. Strzelecki

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

(ul. Chałubińskiego 4)

Telefon Redakcji: 2108 wewnątrz. 4511. Cena pojedyn-
czego numeru 2 zł. Sprzedaż pojedynczych numerów odbywa
się w DOKP. Prenumerata roczna 40 zł, półroczna 20 zł.
Prenumeratę przyjmuje Warszawska Drukarnia Kolejowa
w Warszawie (Zoliborz), ul. Felińskiego 2a. Konto NBP
Oddział Warszawa Zoliborz Nr 1543-6-107.

W.D.K. w Warszawie. Zam. nr 728/59. Nakł. 11,500